

– Úgy nézem, kiszolgált katona – mondta Sherlock.
– És nemrég szerelt le – felelte a bátyja.
– Látni, hogy Indiában szolgált.
– És hogy altiszt volt.
– Azt mondanám, hogy tüzér.
– Özvegy.
– De gyereke van – mondta Sherlock.
– Gyerekei, barátom, gyerekei!
– Ugyan! – nevettem fel. – Ami sok, az sok!
– Nem is olyan nehéz megállapítani, hogy ez a tekintélyt parancsoló, napbarnította ember katona, de nem közkatona, és hogy nemrég tért haza Indiából – felelte Holmes.
– Azt, hogy nemrég szerelt le, az bizonyítja, hogy kincstári bakancs van a lábán – mondta Mycroft.
– Nem úgy jár, ahogy a lovasok szoktak, de a kalapját félrecsapva viselte, mert a homlokának az egyik széle világosabb, mint a másik. Árkász nem lehet, mert sovány. Tehát tüzér.
– A gyászruháján látni, hogy nagyon közeli hozzátartozóját veszítette el. Mivel ő maga vásárolt be, valószínűleg a feleségét. Gyerekhalmikat vásárolt, láthatja. Csörgőt is, tehát egészen apró gyereke is van. Az asszony valószínűleg belehalt a szülésbe. De egy képeskönyv is van a hóna alatt, vagyis egy nagyobbacska gyerekről is gondoskodnia kell.